

 **ITALIKA**®

**ATV**  
**250**  
con reversa

MANUAL DE USUARIO



# SI TU **ATV** NO ARRANCA DEBES

## IMPORTANTE

- 1.- Revisar el nivel de combustible. Ver página 21.
- 2.- Revisar que la válvula de combustible se encuentre en abierto "ON". Ver página 17\*.
- 3.- Revisar que el interruptor cortacorriente se encuentre en posición "ON"\*.
- 4.- Colocar la llave en el interruptor de encendido y girarla a la posición "ON" . Ver página 14.
- 5.- \*Colocar el ahogador en posición de abierto\*.
- 6.- \*Oprimir la palanca del freno delantero y/o trasero al encender el motor\*.
- 7.- \*Verificar que el pedal de cambio de velocidades esté en punto neutro al encender el motor\*.

\*En los casos que aplique.

Si después de realizar estos procedimientos tu **ATV** no arranca, acude a tu Centro de Servicio **ITALIKA** más cercano.

---

**ESTIMADO USUARIO,**

Gracias por tu confianza al haber elegido una **ATK**.

Tu nueva **ATK** cuenta con un motor de 4 tiempos de 229.6 cc y encendido eléctrico, que le permiten un gran desempeño con bajo consumo de gasolina.

Esperamos que cumpla con tus expectativas, te enviamos los mejores deseos y que disfrutes tu nueva **ATK**.



# ÍNDICE

 PUNTOS IMPORTANTES.....	3
 ANTES DE EMPEZAR.....	4
YO SÍ CUIDO MI <b>ATV</b> .....	5
DERECHOS DEL CLIENTE.....	6
OBLIGACIONES DEL CLIENTE.....	7
 ASENTAMIENTO DEL MOTOR.....	8
SEGURIDAD.....	9
UBICACIÓN DE PARTES.....	10
VISTA SUPERIOR DELANTERA.....	10
CONTROLES DEL MANDO DERECHO.....	11
CONTROLES DEL MANDO IZQUIERDO.....	11
INTERRUPTOR DE ENCENDIDO.....	14
INTERRUPTOR PARA BLOQUEAR LA DIRECCIÓN.....	15
INTERRUPTOR DE INTERMITENTES.....	15
CONEXIÓN USB.....	15
LADO IZQUIERDO.....	16
VÁLVULA DE COMBUSTIBLE.....	17
CUERDA DE ARRANQUE MANUAL.....	17
TOMA DE CORRIENTE.....	17
LADO DERECHO.....	18
TABLERO DE INSTRUMENTOS.....	19
NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN VEHICULAR (NIV) Y NÚMERO DEL MOTOR.....	20
REVISIONES PERIÓDICAS.....	21
AGREGAR GASOLINA.....	21
NIVEL DE ACEITE DEL MOTOR.....	21
CAMBIO DE ACEITE DEL MOTOR.....	22
LIMPIEZA DE BUJÍA.....	23
FILTRO DE AIRE.....	24
AJUSTE DE LA PALANCA DEL ACCELERADOR.....	24
DESGASTE DE FRENOS DELANTEROS.....	25
DESGASTE DEL FRENO TRASERO.....	25
NIVEL DEL LÍQUIDO DEL OS FRENOS DELANTEROS.....	26
NIVEL DEL LÍQUIDO DEL FRENO TRASERO.....	26

COMPLETAR EL NIVEL DEL LÍQUIDO DE FRENOS DELANTEROS Y TRASERO....	27
BATERÍA.....	28
CAMBIO DEL FUSIBLE.....	28
LLANTAS.....	29

## SERVICIOS DE MANTENIMIENTO.....31

CUIDADOS DE LA <b>ATV</b> .....	32
LAVADO.....	32
CUIDADO DE LA PINTURA.....	32
CUIDADO DEL ASIENTO.....	33

## REVISIÓN ANTES DE MANEJAR.....34

INSTRUCCIONES DE MANEJO.....	35
ENCENDER EL MOTOR.....	35
ENCENDER EL MOTOR CON LA CUERDA DE ARRANQUE.....	35
MOTOR AHOGADO.....	36
APAGAR EL MOTOR.....	36
BLOQUEAR LA DIRECCIÓN.....	36
CAMBIO DE VELOCIDADES.....	36
PALANCA DE REVERSA.....	37

## ALMACENAMIENTO.....39

VOLVER A USAR.....	39
--------------------	----

SEGURIDAD EN LA CONDUCCIÓN.....	40
EQUIPO DE PROTECCIÓN.....	40
CARGA DE PASAJEROS O MERCANCÍA.....	40
CONDICIONES DEL CAMINO.....	40
DÍAS LLUVIOSOS.....	41
MODIFICACIÓN DEL DISEÑO.....	41
CONDUCCIÓN Y ALCOHOL.....	41
RECOMENDACIONES DE CONDUCCIÓN.....	41
POSTURA PARA EL MANEJO.....	42
CUIDADOS PARA EVITAR ROBO.....	42

## DATOS TÉCNICOS.....43

## TABLA DE TORQUES.....45

## EQUIVALENCIAS.....46

Las palabras **ATENCIÓN** y **NOTA** se refieren a información importante por lo que debes revisarlas con cuidado.

### **ATENCIÓN:**

Indica a que la seguridad del conductor y/o del pasajero está en peligro. El ignorar esta información puede ocasionarles lesiones graves.

### **NOTA:**

Se refiere a procedimientos y precauciones especiales que se deben seguir para evitar daños a tu . Además, hacen que el mantenimiento sea más fácil y las instrucciones más claras.

### **NOTA ECOLÓGICA:**

Cuidemos nuestro ambiente.

### **IMPORTANTE**

Estamos creciendo y ahora nuestros modelos se venden en México, Guatemala, Honduras, Panamá y Perú. Para un mejor entendimiento de este manual se ha agregado una tabla con los términos impresos y su equivalencia para cada uno de los países antes mencionados. Ver página 46.

Para evitar contratiempos, antes de utilizar tu , revisa que todas sus partes y componentes estén en perfectas condiciones.

## ANTES DE EMPEZAR

---



Este manual contiene información importante acerca del manejo de tu **ATV**, además de consejos para su cuidado e información relevante para tu seguridad, por lo que te recomendamos leerlo atentamente antes de empezar a utilizar tu **ATV**.

### ATENCIÓN:

- El presente manual es un componente más de tu **ATV**, en caso de venderla, favor de entregarlo al nuevo propietario para que conozca todas sus características, tanto de funcionamiento como de mantenimiento.
- Para conservar la calidad de tu **ATV** y evitar daños, accidentes o gastos innecesarios visita tu Centro de Servicio **ITALIKA**. Busca la dirección del Centro de Servicio **ITALIKA** más cercano en **www.italika.mx** dentro del apartado "Centros de Servicio".
- El contenido textual, gráfico, fotos y videos exhibidos de nuestras motos, refacciones y accesorios, son ilustrativos y no representan necesariamente con exactitud al producto, así como están sujetos a errores gramaticales, ortográficos o fallas de impresión. Los valores de consumo y desempeño publicados están sujetos a variación de acuerdo a los hábitos de manejo o uso, por lo que el producto final ofrecido en puntos de venta autorizados, puede diferir del que aquí se expone.
- Todos los derechos sobre este manual se encuentran protegidos por las leyes mexicanas e internacionales, por lo que queda prohibida la copia, reproducción, adaptación, modificación, distribución o comercialización, total o parcial, por cualquier medio y forma, sin la previa autorización por escrito de **ITALIKA**.

# Yo sí cuido mi

# **ATV**

CON PAPEROSO

## ATENCIÓN:

- Ahora que ya tienes tu nueva **ATV**, te recomendamos:
  - ▶ Realizarle los servicios en tiempo y forma. Ver “Servicios de Mantenimiento”, página 31.
  - ▶ Revisar de manera frecuente que funcione correctamente todo el sistema eléctrico (faros delanteros, luz trasera e interruptor de arranque eléctrico).
  - ▶ No la repares tú mismo, ya que puedes romper o deteriorar los componentes.
  - ▶ Revisar frecuentemente que no le falten piezas o que no estén rotas o raspadas.
  - ▶ Reemplazar las piezas dañadas inmediatamente, no esperes a que se dañen más.
  - ▶ Durante el uso de tu **ATV**, inspeccionar que el asiento esté en buenas condiciones.
  - ▶ Siempre utilizar refacciones originales para que tu **ATV** esté en perfectas condiciones.
    - Para comprar refacciones debes ingresar a la página [www.italika.mx](http://www.italika.mx) y dar clic en “Refacciones”.
- Puedes encontrar la dirección del Centro de Servicio **ITALIKA** más cercano en [www.italika.mx](http://www.italika.mx) dentro del apartado “Centros de Servicio”.
  - ▶ Contamos con más de 800 Centros de Servicio **ITALIKA** concesionados siempre cerca de ti en México, Guatemala, Honduras, Panamá y Perú, lo que nos permite:
    - Atender tus necesidades.
    - Asegurar que tu **ATV** se mantenga en buenas condiciones.

## DERECHOS DEL CLIENTE

---

- La garantía es el derecho que tienes a que se te reconozcan los defectos de fabricación empleados en tu **ATV**. Este derecho se otorga a través de la Red de Centros de Servicio **ITALIKA** siempre y cuando se cumpla con los términos y condiciones establecidos en la póliza de garantía.
  - La garantía es válida solo si se han realizado los servicios (ver “Servicios de Mantenimiento”, página 31) en el tiempo y kilometraje indicados y en los Centros de Servicio **ITALIKA**. No realizar los servicios preventivos anula la garantía sin responsabilidad para **ITALIKA**.
  - La garantía es válida solo si se ha cumplido satisfactoriamente con los términos y condiciones de asentamiento del motor. Ver “Asentamiento del Motor”, página 8.
  - Para hacer válida la garantía debes presentarte en el Centro de Servicio **ITALIKA** de tu elección con la **ATV** y la póliza de garantía para que se realice el diagnóstico necesario y se levante el reporte correspondiente.
- Puedes consultar la dirección del Centro de Servicio **ITALIKA** más cercano en **www.italika.mx** dentro del apartado “Centros de Servicio”.
- Si tienes alguna duda, comunícate con nosotros:



ItalikaOficial      
italika.mx ☎ 800 4825452



ItalikaGuatemala   
italika.com.gt  
PBX 2306 7500



ItalikaHonduras   
italika.com.hn  
800 2791 9392



ItalikaPerú    
italika.com.pe  
0800 77631

## OBLIGACIONES DEL CLIENTE

- Como propietario tienes la obligación de presentar tu **ATV** en el Centro de Servicio **ITALIKA** de tu elección para que le realicen los servicios de mantenimiento y de esta forma CONSERVAR LA GARANTÍA (para los modelos que no cuentan con odómetro, como son cuatrimotos [ATV's], el período de garantía tiene una duración de 6 meses a partir de la fecha de venta, los servicios se realizarán contra tiempo):
  - **PRIMER SERVICIO:** a los 500 km o 30 días (1 mes).
  - **SEGUNDO SERVICIO:** a los 2,000 km o 90 días (3 meses).
  - **TERCER SERVICIO:** a los 4,000 km o 180 días (6 meses).
  - **CUARTO SERVICIO:** a los 6,000 km o 270 días (9 meses).
  - **QUINTO SERVICIO:** a los 9,000 km o 360 días (12 meses).
  - **SERVICIOS POSTERIORES:** cada 3,000 km (3 meses).

### EVITA PROBLEMAS EN TU **ATV**, NO ESPERES A QUE FALLE, LOS SERVICIOS SON PREVENTIVOS.

- No realizar modificación alguna a la **ATV** sin previa autorización por escrito de **ITALIKA**.
- Cumplir satisfactoriamente con los términos y condiciones de asentamiento del motor.
- Revisar y/o ajustar los componentes de desgaste natural antes de encender la **ATV** (nivel de aceite en el motor, presión del aire de las llantas y el desgaste de los frenos)\*.
- Cumplir con el proceso de emplacamiento ante las autoridades correspondientes.
- Obedecer el reglamento de tránsito local.
- Evitar cargar la **ATV** con más de 220 kg (485 lbs), un conductor y parrillas de carga.
- No manejar la **ATV** si se ha ingerido alcohol o drogas.



- **SIEMPRE UTILIZAR CASCO QUE CUMPLA CON LA NORMA DE SEGURIDAD DOT (DEPARTMENT OF TRANSPORTATION, POR SUS SIGLAS EN INGLÉS)\*\*, GUANTES Y ROPA BRILLANTE DE MATERIAL GRUESO.**

\*En los casos que aplique.

\*\* Al usar casco con DOT se reduce el riesgo de lesiones en la cabeza en un accidente. Te recomendamos usar casco completo, ya que está hecho de una sola pieza, además de que aísla más el ruido y el aire. ¡CUIDA TU VIDA!

## ASENTAMIENTO DEL MOTOR

---

### ① Nota:

- LA GARANTÍA es válida solo si se ha cumplido satisfactoriamente con los términos y condiciones de asentamiento del motor. **¡CUIDA TU !**

Durante el asentamiento debes poner atención a los siguientes puntos:

1. Evitar cargar la  con más de 220 kg (485 lbs), peso máximo combinado: conductor y carga en parrillas.
2. Evitar subir pendientes que rebasen los 12 grados de inclinación.
3. Acelerar suavemente y no dar más de 1/2 carrera al acelerador.
4. No recorrer distancias continuas de más de 50 km (31 millas).
5. Calentar el motor entre 1 y 3 minutos.
6. No sobrepasar una velocidad de 40-50 km/h (24.8-31 millas/h).
7. Revisar frecuentemente que el nivel de aceite del motor sea el correcto. Ver "Nivel de Aceite del Motor", página 21.
8. Hacer los servicios de mantenimiento descritos en la Póliza de Garantía. Ver "Servicios de Mantenimiento", página 31.



**⚠ ATENCIÓN:**

La **ATV** no es apta para menores de 18 años, ya que puede incrementar el riesgo de sufrir accidentes y lesiones.



**⚠ ATENCIÓN:**

El transportar materiales inflamables o peligrosos puede provocar lesiones graves o la muerte.



**⚠ ATENCIÓN:**

La **ATV** no fue diseñada para salto ni campo traviesa.



**⚠ ATENCIÓN:**

No conducir bajo los efectos del alcohol o drogas.



**⚠ ATENCIÓN:**

La **ATV** está diseñada para ser conducida por una sola persona.



**⚠ ATENCIÓN:**

No sumergir la **ATV** en el agua. Profundidad máxima 25 cm



**⚠ ATENCIÓN:**

La **ATV** no puede transitar en vías públicas.



**⚠ ATENCIÓN:**

Utilizar siempre un casco que cumpla con las normas de seguridad vigentes y ropa protectora.



**⚠ ATENCIÓN:**

No sobrepasar la carga máxima de 220 kg (485 lbs), esto equivale a un conductor y la capacidad de carga máxima de la parrilla delantera y trasera.

**⚠ ATENCIÓN:**

Una incorrecta presión de los neumáticos o sobrecarga de peso de la **ATV** puede causar la pérdida de control, ocasionando lesiones graves o la muerte.

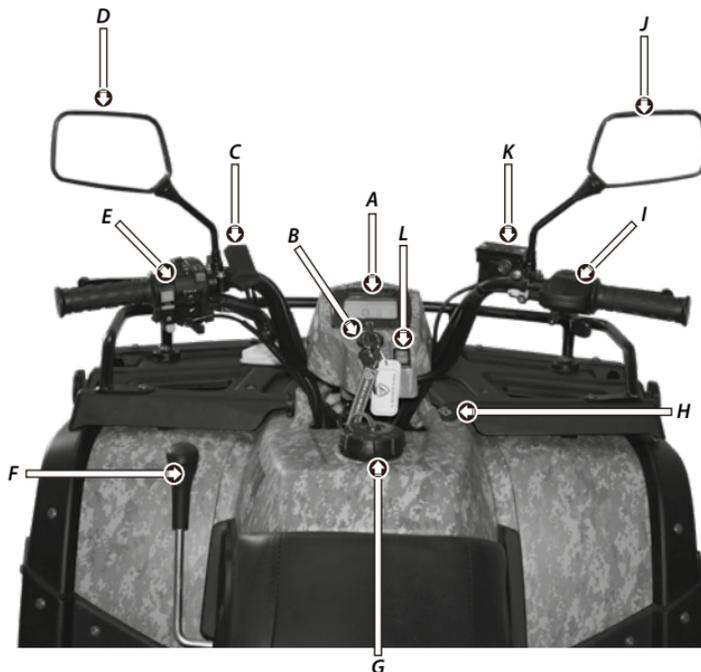
- Presión llanta delantera: 4-6 Libras por pulgada cuadrada (psi).
- Presión llanta trasera: 4-6 Libras por pulgada cuadrada (psi).

## MEDIR LA PRESIÓN CON LOS NEUMÁTICOS EN FRÍO

# UBICACIÓN DE PARTES

## VISTA SUPERIOR DELANTERA

- (A) Tablero de instrumentos
- (B) Interruptor de encendido
- (C) Conexión USB
- (D) Espejo lateral izquierdo
- (E) Mando izquierdo
- (F) Palanca de reversa
- (G) Tapón del tanque de combustible
- (H) Interruptor para bloquear la dirección
- (I) Mando derecho
- (J) Espejo lateral derecho
- (K) Contenedor del líquido de frenos delanteros
- (L) Interruptor de intermitentes



## CONTROLES DEL MANDO DERECHO

En el mando derecho se ubican los siguientes controles:

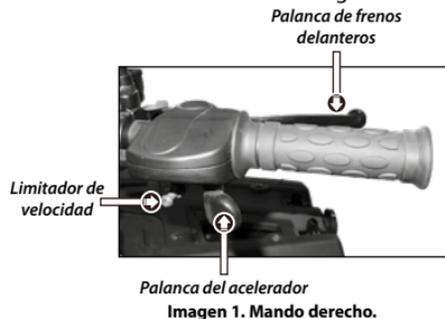


Imagen 1. Mando derecho.

### Palanca de frenos delanteros

La palanca de frenos delanteros es el componente mecánico que te permite disminuir la velocidad y/o detener la **ATK**.

### Limitador de velocidad

El limitador de velocidad evita que la palanca del acelerador pueda ser accionada al máximo. Este limitador consiste en un tornillo de ajuste.

Para ajustarlo debes:

1. Localizar el tornillo que está ubicado a un costado de la palanca del acelerador y aflojar la tuerca de seguridad.
2. Para reducir el recorrido de la palanca gira el tornillo en sentido de las manecillas del reloj.
3. Para aumentar el recorrido de la palanca gira el tornillo en sentido contrario a las manecillas del reloj.



Imagen 2. Limitador de velocidad.

### Palanca del acelerador

El acelerador es el componente mecánico que te permite controlar la velocidad a la cual viaja la **ATK**. El recorrido de la palanca del acelerador es en sentido horizontal.

## CONTROLES DEL MANDO IZQUIERDO

En el mando izquierdo se ubican los siguientes controles:

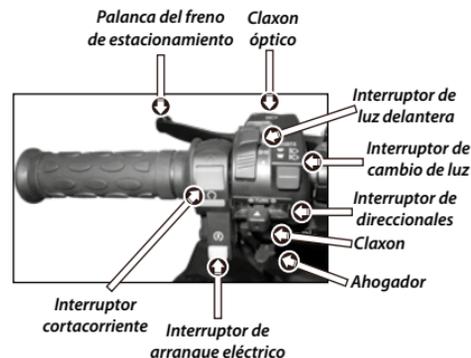


Imagen 3. Mando izquierdo.

## UBICACIÓN DE PARTES

### Palanca del freno de estacionamiento

Utiliza siempre el freno de estacionamiento al estacionar tu **ATV** y antes de arrancar.

Para accionar el freno de estacionamiento debes:

1. Presionar la palanca del freno.
2. Empujar el seguro. Ver imagen 4.

Para desbloquear el freno debes:

1. Presionar la palanca del freno y el seguro se liberará automáticamente.

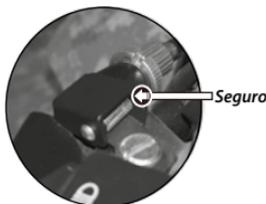


Imagen 4. Freno de estacionamiento.

### ATENCIÓN:

- Evita estacionar tu **ATV** en pendientes. Si tienes que estacionarla en una pendiente, acciona el freno de estacionamiento y coloca rocas u otros objetos en las ruedas traseras.

### Interruptor cortacorriente

El interruptor cortacorriente tiene 2 funciones:

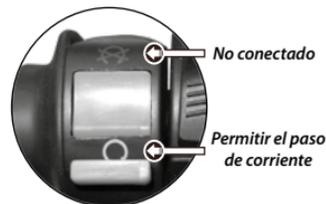


Imagen 5. Interruptor cortacorriente.

 *No conectado*

Cuando el interruptor cortacorriente se encuentra en esta posición, la **ATV** no se puede encender.

 *Permitir el paso de corriente*

Cuando el interruptor cortacorriente se encuentra en esta posición, permite el paso de corriente eléctrica a todos los componentes de la **ATV**.

### Interruptor de arranque eléctrico

Este interruptor está ubicado abajo del interruptor cortacorriente. Su función es dar marcha al motor.

### Ahogador

El ahogador bloquea el paso de aire en la mezcla de combustible que le llega al motor. Tiene 2 posiciones:



Posición abierto



Posición cerrado

Imagen 6. Ahogador.

### Posición de abierto

Cuando el ahogador se encuentra en esta posición, el motor se puede encender cuando está frío.

### Posición de cerrado

Cuando el ahogador se encuentra en esta posición, el motor se puede operar normalmente.

### Claxon

El botón del claxon está ubicado abajo del interruptor de direccionales. Cuando el interruptor de encendido se encuentra conectado, al oprimir el botón del claxon, éste emite un sonido.

### Interruptor de direccionales

El interruptor de direccionales tiene 3 posiciones que son:

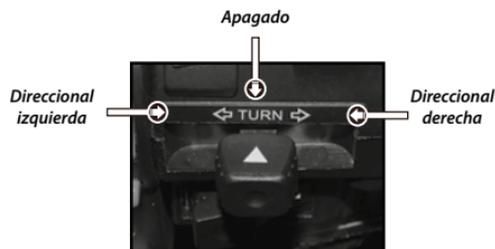


Imagen 7. Interruptor de direccionales.

#### ● Apagado

Para apagar tanto la luz direccional izquierda como la derecha, solo debes oprimir el interruptor de direccionales.

#### ⇐ Direccional izquierda

Cuando mueves el interruptor de direccionales a esta posición, las luces direccionales del lado izquierdo encienden de forma intermitente.

#### ⇒ Direccional derecha

Cuando mueves el interruptor de direccionales a esta posición, las luces direccionales del lado derecho encienden de forma intermitente.

### Interruptor de cambio de luz

El interruptor de cambio de luz tiene 2 posiciones que son:

#### ☰ Luz alta

Cuando el interruptor se encuentra en esta posición, la luz delantera se encuentra en estado de iluminación lejana.

## UBICACIÓN DE PARTES

### Luz baja

Cuando el interruptor se encuentra en esta posición, la luz delantera se encuentra en estado de iluminación cercana.

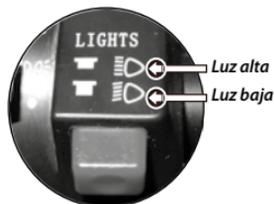


Imagen 8. Interruptor de cambio de luz.

### Interruptor de luz delantera

El interruptor de luz delantera tiene 3 posiciones:



Imagen 9. Interruptor de luz delantera.

### Luz de carretera

Cuando el interruptor se encuentra en esta posición, la luz de los faros principales se encienden.

### Luz de posición

Cuando el interruptor se encuentra en esta posición, la luz trasera, tablero y cuartos se encienden.

### ● Iluminación apagada

Cuando el interruptor se encuentra en esta posición, todas las luces de la **ATV** se apagan.

### Claxon óptico

Cuando el interruptor de encendido se encuentra en , al oprimir el botón se prende la luz alta.

## INTERRUPTOR DE ENCENDIDO

El interruptor de encendido tiene 2 funciones:



Imagen 10. Interruptor de encendido.

### Encender la **ATV**

Cuando la llave se encuentra en esta posición, se conectan todos los circuitos y la **ATV** se puede encender. La llave no se puede retirar del interruptor.

### Apagar la **ATV**

Cuando la llave se encuentra en esta posición, se desconectan todos los circuitos y se apaga el motor. La llave se puede retirar del interruptor.

### INTERRUPTOR PARA BLOQUEAR LA DIRECCIÓN



Imagen 11. Interruptor para bloquear la dirección.

#### “LOCK” Bloquear la dirección

Cuando la llave se encuentra en esta posición, el sistema bloquea la dirección por medio del interruptor. La llave se puede retirar del interruptor.

### INTERRUPTOR DE INTERMITENTES



Imagen 12. Interruptor de intermitentes.

⚠ Cuando se oprime el interruptor de intermitentes, tanto la luz direccional derecha como la luz direccional izquierda encienden de forma intermitente, indicando que la **ATV** circula a baja velocidad o se encuentra estacionada.

### CONEXIÓN USB

Tu **ATV** cuenta con una toma de corriente en formato USB que te permitirá cargar tu teléfono. Para utilizar la conexión USB debes:

1. Encender tu **ATV** o colocar la llave en el interruptor de encendido y girarla a la posición de encendido.
2. Mover la tapa del protector del conector del USB.
3. Conectar el cable del cargador al conector USB.



Imagen 13. Conexión USB .

#### ⚠ ATENCIÓN:

- Nunca utilices tu teléfono celular mientras conduces la **ATV**, evita distracciones para prevenir accidentes.
- Si conectas tu teléfono celular sin encender la **ATV**, la batería se descargará y reducirás su vida útil.
- En caso de que se descargue tu batería, acude al Centro de Servicio **ITALIKA** más cercano para que le realicen la recarga. Nunca le pases corriente a la batería con un automóvil, podrías generar daños irreversibles a tu **ATV**.

# UBICACIÓN DE PARTES

## LADO IZQUIERDO

- (A) Faros delanteros
- (B) Pedal de cambio de velocidades
- (C) Cuerda de arranque manual
- (D) Caja portaobjetos
- (E) Asiento
- (F) Válvula de combustible



## VÁLVULA DE COMBUSTIBLE

La válvula de combustible tiene 3 funciones que son:

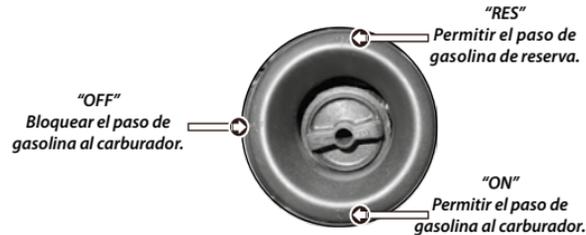


Imagen 14. Válvula de combustible.

**"RES"** Permite el paso de gasolina de reserva

Cuando la válvula de combustible se encuentra en esta posición, la gasolina fluye desde el tanque de reserva al carburador. Utiliza la gasolina de reserva después de que la gasolina del tanque principal se termine. Además, es un indicador que debes acudir de inmediato a cargar gasolina.

**"OFF"** Bloquea el paso de gasolina

Cuando la válvula de combustible se encuentra en esta posición, la gasolina no fluye del tanque al carburador. La válvula debe estar en esta posición cuando la **ATK** se encuentre estacionada por largos períodos.

**"ON"** Permite el paso de gasolina

Cuando la válvula de combustible se encuentra en esta posición, la gasolina fluye desde el tanque principal al carburador.

## CUERDA DE ARRANQUE MANUAL

La cuerda de arranque manual es el dispositivo mecánico que te permite encender el motor de tu **ATK**.



Imagen 15. Cuerda de arranque manual.

## TOMA DE CORRIENTE

Tu **ATK** viene equipada con una toma de corriente con salida de 12V.



Imagen 16. Toma de corriente.

### ① NOTA:

- No usar la toma de corriente por más de 10 minutos sin que el motor de la **ATK** esté encendido, ya que se descargará la batería.

# UBICACIÓN DE PARTES

## LADO DERECHO

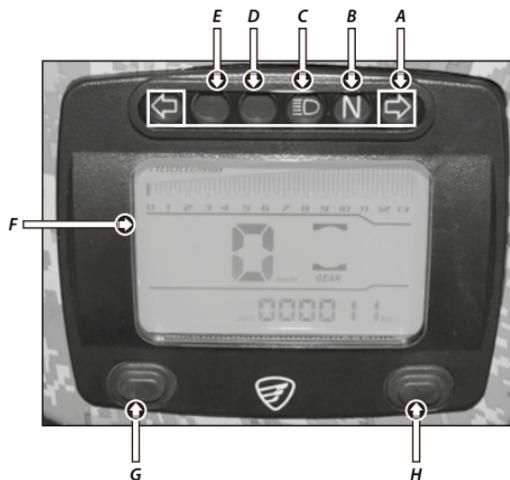
- (A) Luz de freno
- (B) Silenciador/escape
- (C) Pedal del freno trasero



### ATENCIÓN:

- La gasolina quemada que sale por el Silenciador/escape contiene monóxido de carbono, el cual es dañino para tu salud. Enciende siempre el motor en lugares abiertos.

## TABLERO DE INSTRUMENTOS



	NOMBRE	FUNCIÓN
A	Indicador de direccionales	Indica la dirección a la cual el conductor desea dar vuelta.
B	Indicador de posición neutro	Indica cuando el pedal de velocidades está en neutro.
C	Indicador de luz alta	Indica cuando el faro delantero se encuentra encendido en posición de luz alta.
D	Indicador de luz	Indica cuando las luces están encendidas.
E	Indicador de reversa	Cuando está encendido indica que está colocada la reversa.
F	En esta pantalla se encuentran los siguientes indicadores	
	Velocímetro	Muestra la velocidad de conducción.
	Odómetro	Muestra el número de kilómetros o millas totales recorridos por la <b>ATK</b> .
	Tacómetro	Indica la velocidad del motor en rpm.
	Indicador de posición	Indica la posición en la que se encuentra el pedal de velocidades.
G	Interruptor A	Cambia de odómetro a odómetro de viaje. • Si dejas oprimido el botón en odómetro de viaje (TRIP) por unos segundos, lo regresa a cero.
H	Interruptor B	Cambia de kilómetros a millas.

## UBICACIÓN DE PARTES

### NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN VEHICULAR (NIV) Y NÚMERO DEL MOTOR

El NIV y el número del motor son:

- La única forma de identificar tu **ATV** en particular de otra del mismo modelo y tipo.
- Necesarios en el momento de tramitar las placas de tu **ATV**.
- En algunas ocasiones necesarios para solicitar refacciones.
- En caso de robo, son necesarios para que las autoridades puedan identificar tu **ATV**.

El NIV está formado por 17 dígitos y se encuentra grabado en el lado derecho del cuadro de la dirección.



Imagen 17. Número de Identificación Vehicular.

El número del motor se encuentra grabado en la parte superior del motor.



Imagen 18. Número del motor.

#### ⚠ ATENCIÓN:

- Es un delito remover o manipular cualquiera de estos dos números.

#### IMPORTANTE

- Revisa que el NIV y el número del motor que vienen en tu factura coincidan con el NIV y el número del motor de tu **ATV**.
- El décimo dígito leído de izquierda a derecha del número de identificación vehicular, te indica el año modelo de la **ATV**. Ejemplo:

AÑO MODELO	CLAVE
2019	K
2020	L
2021	M

## AGREGAR GASOLINA



El tanque de combustible está ubicado adelante del asiento y tiene una **CAPACIDAD DE 12 LITROS**, incluyendo la reserva.

Para agregar gasolina al tanque de combustible debes:

1. Apagar el motor.
2. Colocar el freno de estacionamiento.
3. Retirar el tapón del tanque girándolo en sentido contrario a las manecillas del reloj.
4. Agregar gasolina sin sobrepasar la marca que se encuentra en el interior del cuello del tanque. Ver imagen 19-A.
5. Colocar el tapón del tanque de combustible y girarlo en el sentido de las manecillas del reloj. Ver imagen 19-B.

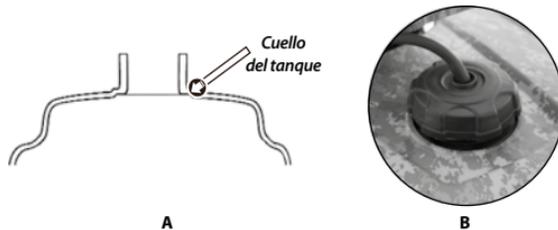


Imagen 19. Agregar gasolina.

### ① NOTA:

- Después de agregar gasolina, asegúrate de colocar el tubo respiradero debajo del tablero.

### ⚠ ATENCIÓN:

- La gasolina es altamente inflamable y explosiva. Para evitar accidentes debes:
  - Apagar el motor antes de agregar gasolina.
  - Agregar gasolina solo al aire libre.
  - Limpiar inmediatamente la gasolina que haya podido derramarse con un trapo húmedo para evitar daños a la **ATK**.
- Asegúrate que el tapón de gasolina esté colocado correctamente en su posición antes de conducir tu **ATK**.

## NIVEL DE ACEITE DEL MOTOR

Revisa el nivel de aceite todos los días antes de encender el motor de tu **ATK**. Para revisar el nivel de aceite debes:

1. Colocar la **ATK** en un lugar nivelado.
2. Colocar el freno de estacionamiento.
3. Localizar el tapón-bayoneta del cárter en la parte inferior derecha de la **ATK**. Ver imagen 20.
4. Aflojarlo en el sentido contrario a las manecillas del reloj.
5. Extraer el tapón-bayoneta.
6. Limpiar completamente el exceso de aceite del tapón-bayoneta con un paño.
7. Localizar en el tapón-bayoneta las marcas del nivel máximo y mínimo de aceite. Ver imagen 20.
8. Introducir el tapón-bayoneta sin enroscar y retirarlo nuevamente.

## REVISIONES PERIÓDICAS

- El nivel del aceite debe estar en la marca de máximo. Agregar aceite si el nivel está por debajo de la marca de mínimo.
- Colocar nuevamente el tapón-bayoneta y girar en el sentido de las manecillas del reloj.

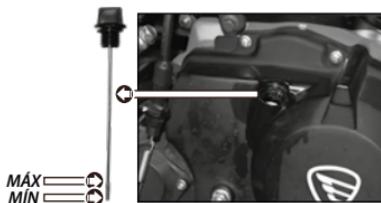


Imagen 20. Ubicación del tapón-bayoneta del cárter.

### NOTA:

- Revisar periódicamente el nivel de aceite, en caso de existir fuga o que el nivel del aceite no sea el adecuado, presenta tu **ATV** en el Centro de Servicio **ITALIKA** más cercano.

## CAMBIO DE ACEITE DEL MOTOR

El aceite del motor debe cambiarse en cada uno de los servicios de mantenimiento. Para cambiar el aceite del motor debes:

- Colocar la **ATV** en un lugar nivelado.
- Colocar el freno de estacionamiento.
- Procurar que el motor esté caliente y/o tibio para que el aceite salga por completo.

- Localizar el tapón-bayoneta del cárter en la parte inferior derecha de la **ATV**.
- Aflojarlo en el sentido contrario a las manecillas del reloj y extraerlo.
- Quitar el tornillo de drenado, ubicado en el lado izquierdo del motor, girándolo en el sentido contrario a las manecillas del reloj. Ver imagen 21.
- Drenar el aceite en un recipiente por 5 minutos.
- Colocar el tornillo de drenado, girarlo en el sentido de las manecillas del reloj y aplicar un par de apriete de 15 a 18 N-m (11 a 13 lbs.ft).
- Poner 1.8 litros de aceite nuevo. Siempre agregar ACEITE ORIGINAL.
- Colocar nuevamente el tapón-bayoneta y girarlo en el sentido de las manecillas del reloj.
- Encender el motor en neutral por un período de 1 a 3 minutos.
- Apagar el motor.
- Verificar si el nivel de aceite es el adecuado.

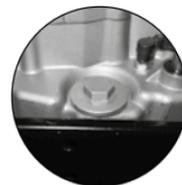


Imagen 21. Ubicación del tornillo de drenado.

### ATENCIÓN:

- Cuando utilices tu **ATV** bajo condiciones de mucho polvo, debes cambiar de inmediato el aceite del motor.

## REVISIONES PERIÓDICAS

- El aceite usado pierde sus propiedades de lubricación, enfriamiento, etc. Cambia el aceite de acuerdo a la tabla de mantenimiento de la **ATV**.

### NOTA:

- Para evitar lesiones a tu persona y/o daños a la **ATV**, te recomendamos acudir a tu Centro de Servicio **ITALIKA** más cercano para que se le realice el cambio de aceite.

### NOTA ECOLÓGICA:

- El aceite quemado es un desperdicio tóxico, recolecta el aceite en un recipiente limpio y llévalo a un centro de recolección de aceite usado o a un Centro de Servicio **ITALIKA**. **NO LO TIRES POR EL DRENAJE.**

## LIMPIEZA DE BUJÍA

Para un buen funcionamiento de tu **ATV**, la bujía debe estar calibrada, limpia y en buenas condiciones. Para limpiar la bujía debes:

- Localizar el cable de la bujía en el lado derecho de la **ATV**. Ver imagen 22-A.
- Desconectar el capuchón de la bujía.
- Limpiar cualquier suciedad que exista alrededor de la base de la bujía.
- Retirar la bujía con un dado de 18 mm girando en el sentido contrario a las manecillas del reloj.
- Limpiar la bujía de sedimentos de carbón y de aceite.

- Verificar la calibración de los electrodos de la bujía, la cual debe ser de 0.6 a 0.7 mm. Ver imagen 22-B.
- Colocar la bujía en el espacio, apretar previamente con la mano, después terminar de apretar con ayuda del dado de 18 mm y aplicar un par de apriete de 15 a 18 N-m (11 a 13 lbs.ft).
- Colocar el capuchón de la bujía.
- Revisar que el capuchón sujete correctamente la bujía.



A



B

Imagen 22. Bujía.

### NOTA:

- Te recomendamos acudir al Centro de Servicio **ITALIKA** más cercano para que se le realice la limpieza a la bujía.
- Si el electrodo de la bujía presenta erosión, sedimentación o la calibración no es la adecuada, acude a tu Centro de Servicio **ITALIKA** más cercano para que sea reemplazada. Exige a tu Centro de Servicio **ITALIKA** que utilice bujías originales en cada servicio de mantenimiento.

## REVISIONES PERIÓDICAS

### FILTRO DE AIRE

El filtro de aire tiene la función de capturar todas las impurezas que existen en el aire antes de entrar al motor, por lo que se debe cambiar o limpiar periódicamente. Si tu **ATV** la conduces por zonas de mucho polvo, debes de revisar o cambiar el filtro más frecuentemente que como lo indica el período de mantenimiento.

Para cambiar y/o limpiar el filtro de aire debes:

1. Retirar el asiento jalando la palanca que se encuentra en el costado izquierdo debajo del asiento.
2. Retirar la tapa del conjunto del filtro de aire. Ver imagen 23.
3. Sacar el elemento del filtro.
4. Reemplazar el elemento del filtro.
5. Colocar el elemento en el filtro de aire.
6. Colocar la tapa del filtro de aire.
7. Colocar el asiento.

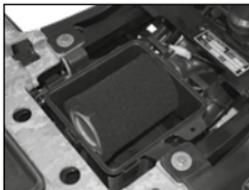


Imagen 23. Filtro de aire.

#### ① NOTA:

- Para evitar daños al filtro de aire o a la **ATV**, te recomendamos acudir a tu Centro de Servicio **ITALIKA** más cercano para que cambien o limpien el filtro de aire.

- No utilizar thinner o limpiadores inflamables para limpiar el elemento del filtro. Si el filtro es de tipo seco (papel), debes reemplazarlo por uno nuevo.
- El filtro de aire no se debe instalar roto, ya que permite el paso de polvo al motor reduciendo su vida útil en forma drástica.

#### 🌿 NOTA ECOLÓGICA:

- Los filtros de aire usados son tóxicos y presentan un riesgo al medio ambiente si se desechan inadecuadamente, **NO LOS TIRES EN LA BASURA**, llévalos a un centro de recolección.

### AJUSTE DE LA PALANCA DEL ACELERADOR

Para un buen funcionamiento de la palanca del acelerador, es necesario revisar que el juego libre del acelerador esté dentro de la especificación de 2 a 6 mm. Si no está dentro de la especificación debes:

1. Ubicar la tuerca y la contratuerca de ajuste del acelerador.
2. Aflojar la tuerca con una llave 12 mm
3. Dar vuelta a la contratuerca de ajuste para ponerla dentro de la especificación.
4. Revisar que el juego libre del acelerador esté en el rango de 2 a 6 mm
5. Apretar la tuerca.
6. Encender el motor para revisar que funcione correctamente.



1. Tuerca.
2. Contratuercia de ajuste.
3. Palanca del acelerador  
(Juego libre de 2 a 6 mm).

Imagen 24. Ajuste de la palanca del acelerador.

## ① NOTA:

- Si no puedes colocar el juego libre del puño del acelerador dentro de la especificación, acude a tu Centro de Servicio **ITALIKA** más cercano.

## DESGASTE DE FRENOS DELANTEROS

Los frenos son elementos de seguridad personal y deben estar en buenas condiciones. Tu **ATV** cuenta con frenos de disco hidráulico en las llantas delanteras. Antes de conducir tu **ATV** debes verificar el desgaste de las balatas de la siguiente forma:

1. Colocar la **ATV** en una superficie horizontal.
2. Revisar el nivel de desgaste de las balatas de los frenos delanteros. Ver imagen 25.
3. Si el desgaste de las balatas es mayor al límite indicado, debes acudir a tu Centro de Servicio **ITALIKA** para realizar el cambio de balatas.



Imagen 25. Desgaste de frenos delanteros.

## ⚠ ATENCIÓN:

- Si el indicador de desgaste alcanza la línea de desgaste, acude a tu Centro de Servicio **ITALIKA** más cercano para que le realicen el cambio de las balatas.

## DESGASTE DEL FRENO TRASERO

La **ATV** cuenta con freno de disco en la llanta trasera derecha. Para el buen funcionamiento del freno, es necesario que revises el desgaste de las balatas de la siguiente forma:

1. Colocar la **ATV** en una superficie horizontal.
2. Revisar el nivel de desgaste de las balatas del freno trasero. Ver imagen 26.
3. Si el desgaste de las balatas es mayor al límite indicado, acude a tu Centro de Servicio **ITALIKA** más cercano para realizar el cambio de balatas.

## REVISIONES PERIÓDICAS



Imagen 26. Desgaste del freno trasero.

### ⚠ ATENCIÓN:

- Si el indicador de desgaste alcanza la línea de desgaste, acude a tu Centro de Servicio **ITALIKA** más cercano para que le realicen el cambio de las balatas.
- No conduzcas de forma inmediata tu **ATV** después de cambiar las balatas del freno. Gira la rueda, revisa que rote libremente y presiona la palanca y/o pedal del freno. Repite este proceso varias veces para permitir que el líquido de frenos circule normalmente.

### NIVEL DEL LÍQUIDO DE LOS FRENO DELANTEROS

Para garantizar el buen funcionamiento del sistema de los frenos delanteros, debes revisar el nivel del líquido y el estado físico de la manguera de presión.

Para revisar el nivel del líquido de frenos debes:

1. Colocar la **ATV** de forma horizontal.
2. Revisar que el nivel del líquido del freno del contenedor no esté por debajo de la marca mínima. El nivel del líquido del freno siempre debe estar por encima de la marca mínima del contenedor. Ver imagen 27.
3. Revisar que las mangueras de presión estén libre de fisuras o no se encuentren afectada por corrosión.
4. Si la manguera de presión se encuentra dañada, acude a tu Centro de Servicio **ITALIKA** para realizar el cambio.



Imagen 27. Nivel de líquido de los frenos delanteros.

### NIVEL DEL LÍQUIDO DE FRENO TRASERO

Para garantizar el buen funcionamiento del sistema del freno trasero debes revisar el nivel del líquido y el estado físico de la manguera de presión.

Para revisar el nivel del líquido del freno debes:

1. Colocar la **ATV** de forma horizontal.
2. Retirar la cubierta lateral derecha.

3. Revisar que el nivel del líquido del freno del contenedor no esté por debajo de la marca mínima. El nivel del líquido del freno siempre debe estar por arriba de la marca mínima del contenedor. Ver imagen 28.
4. Revisar que la manguera de presión esté libre de fisuras o no se encuentre afectada por corrosión.
5. Si la manguera de presión se encuentra dañada, acude a tu Centro de Servicio **ITALIKA** para realizar el cambio.



Imagen 28. Líquido del freno trasero.

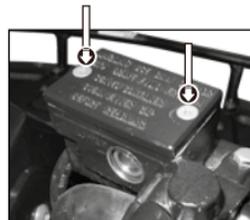
### COMPLETAR EL NIVEL DEL LÍQUIDO DE FRENOS DELANTEROS Y TRASERO

Para completar el nivel de líquido de los frenos delantero debes:

1. Colocar la **ATK** en posición horizontal.
2. Retirar los dos tornillos de la tapa.
3. Retirar la tapa y su membrana.
4. Llenar el recipiente hasta alcanzar la marca de máximo, utilizando líquido de frenos **DOT 4**.
5. Colocar la membrana, la tapa y apretar los tornillos.

Para completar el nivel de líquido del freno trasero debes:

1. Colocar la **ATK** en posición horizontal.
2. Retirar la cubierta lateral derecha.
3. Retirar la tapa y su membrana.
4. Llenar el recipiente hasta alcanzar la marca de máximo, utilizando líquido de frenos **DOT 4**.
5. Colocar la membrana y la tapa.



Contenedor frenos delanteros



Contenedor freno trasero

Imagen 29. Completar el nivel de líquidos de frenos.

#### ① Nota:

- Para evitar accidentes o daños a la **ATK**, te recomendamos acudir a tu Centro de Servicio **ITALIKA** más cercano para que le realicen el rellenado del líquido de frenos.
- Limpiar inmediatamente el líquido de frenos que haya podido derramarse con un trapo húmedo para evitar daños a la **ATK**.

## REVISIONES PERIÓDICAS

### BATERÍA

Tu **ATV** utiliza una batería de 12 volts y 14 amperes hora. Para el buen funcionamiento del sistema eléctrico es necesario limpiar la batería. Para tal efecto debes:

1. Retirar el asiento.
2. Limpiar la superficie de la batería.
3. Retirar primero la terminal negativa y luego la positiva.
4. Limpiar las sedimentaciones de los postes y terminales de la batería.
5. Acude a tu Centro de Servicio **ITALIKA** más cercano para realizar el cambio de la batería, en caso de ser necesario.



Imagen 30. Batería.

#### ① NOTA:

- Para un buen funcionamiento de la batería, no cambies componentes ni instales accesorios eléctricos a tu **ATV**. Utiliza baterías originales.

- Nunca cargues la batería mientras esté montada en la **ATV**, ya que puedes dañar la batería o el regulador.
- Al retirar la batería, primero desmonta el polo negativo (-) y luego el polo positivo (+). Al instalar la batería, primero monta el polo positivo (+) y luego el polo negativo (-). Evita que el polo positivo (+) tenga contacto con las partes metálicas de la **ATV**.

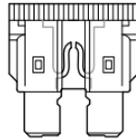
#### 🌱 NOTA ECOLÓGICA:

- Las baterías usadas contienen materiales corrosivos que pueden contaminar el suelo y el agua, **NO LAS TIRES EN LA BASURA**, llévalas a un centro de reciclaje.

### CAMBIO DEL FUSIBLE

Una de las causas por las que el sistema eléctrico no funciona se debe a que el fusible se encuentra quemado. Para cambiarlo debes:

1. Poner el interruptor de encendido en posición ~~⊗~~.
2. Localizar el portafusible en un costado de la batería.
3. Sustituir el fusible quemado por el de repuesto.
4. Colocar el portafusible en su lugar.
5. Revisar el funcionamiento del sistema eléctrico.
6. Comprar un nuevo fusible de repuesto.



Fusible quemado

Imagen 31. Fusible.

## ⚠ ATENCIÓN:

- El cambio de un fusible por otro de amperaje diferente al recomendado, causará daños al sistema eléctrico.

## 📌 NOTA:

- Si después de cambiar el fusible, el sistema eléctrico no funciona, debes acudir a un Centro de Servicio **ITALIKA** para que revisen tu **ATV**.

## LLANTAS

Las llantas que vienen de fábrica están diseñadas de acuerdo a la capacidad de desempeño de tu **ATV**, proporcionando la mejor combinación de manejo, frenado, durabilidad y comodidad.

Para que tu **ATV** funcione correctamente las llantas deben:

- Ser del tipo y tamaño correcto.
- Estar en buenas condiciones.
- Tener un perfil adecuado.
- Tener la presión adecuada.



Imagen 32. Llanta en buenas condiciones.

Las llantas que tienen una presión baja se desgastan de manera dispereja, afectan el manejo y son propensas a fallar por calentamiento. Las llantas que tienen una presión alta ocasionan que la conducción sea dura, se desgastan de manera dispereja y son propensas a dañarse por la condición del camino.

Presión de la llanta delantera: 4-6 Libras por pulgada cuadrada (psi).  
Presión de la llanta trasera: 4-6 Libras por pulgada cuadrada (psi).



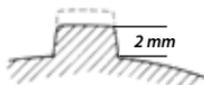
## 📌 NOTA:

- La presión de las llantas debe medirse solo cuando están frías. Si se ajusta la presión de una llanta caliente a la que se recomienda para frío, la lectura de la presión es más alta y la llanta no tendrá suficiente aire.

## REVISIONES PERIÓDICAS

### ⚠️ ATENCIÓN:

- Usar llantas muy desgastadas o con una presión inadecuada, puede ser causa de accidentes.
- Cada vez que revises la presión de las llantas, también debes revisar el perfil y las paredes laterales en busca de desgaste, daños y objetos extraños. Debes poner atención principalmente en:
  - Golpes o protuberancias.
  - Cortes.
  - Rajaduras o fisuras.
  - Desgaste excesivo del perfil.



Límite de desgaste de llantas: el perfil nunca debe ser inferior a 2 mm

- La instalación de llantas inadecuadas en tu **ATV** puede afectar el manejo y la estabilidad. También es importante inspeccionar algún daño en los rines antes de utilizar la **ATV**. Si encuentras que la desviación de los rines es muy notoria, acude a tu Centro de Servicio **ITALIKA** más cercano para que hagan los ajustes necesarios.

- Si en el momento de conducir tu **ATV** pasas por un bache o un objeto duro, detente lo más pronto posible y revisa si ha ocurrido algún daño a las llantas. Si una llanta se perfora o se daña, debe ser reemplazada lo antes posible. Una llanta reparada no es tan confiable como una nueva y puede presentar fallas durante el manejo. Si reparas una llanta de manera provisional colocando un parche o usando sellador en aerosol, maneja con precaución a baja velocidad.

## ATENCIÓN:

### • NO REALIZAR LOS SERVICIOS PREVENTIVOS ANULA LA GARANTÍA.

Realizar los servicios de mantenimiento de tu **ATK** a tiempo, es la mejor forma de proteger tu inversión. El mantenimiento oportuno previene, en la mayoría de los casos, los problemas a futuro; así mismo, tu **ATK** tiene un PERÍODO DE GARANTÍA, el cual continúa vigente si se hacen oportunamente los servicios de mantenimiento en los Centros de Servicio **ITALIKA**. La siguiente tabla indica los períodos y las actividades que se deben realizar de acuerdo a un uso normal.

## REALIZA TUS SERVICIOS EN TIEMPO Y FORMA

ACTIVIDADES A REALIZAR	SERVICIOS			
Revisión de los PUNTOS DE SEGURIDAD <span style="float: right;">EXIGELA EN CADA SERVICIO</span> Ajuste de frenos <b>(NO APLICA EN EL PRIMER SERVICIO)</b> Ajuste y lubricación de cadena (en los modelos que aplique) Apriete de tornillería (eje delantero y trasero, bases de amortiguadores, manubrio, barras de suspensión, soportes de motor y horquilla) Cambio de aceite de motor* <small>NOTA: modelos EFI "Inyección de Combustible Electrónica" cada 8,000 Km</small> Cambio de bujía <b>(NO APLICA EN EL PRIMER SERVICIO)</b> <small>NOTA: modelos EFI "Inyección de Combustible Electrónica" cada 24,000 Km</small> Calibración (ajuste de ralenti) <small>NOTA: Inspección completa de aceleración modelos EFI "Inyección de Combustible Electrónica" cada 8,000 Km y lavado de inyectores sólo cuando sea necesario.</small> Lubricación y ajuste de chiches Revisión de niveles: - Líquido de frenos - Presión de llantas Revisión de punterías (ajuste cuando proceda) Revisión y limpieza del cerdazo del aceite (en los casos que aplique) Revisión y limpieza del filtro de aire <small>NOTA: modelos EFI "Inyección de Combustible Electrónica" cada 8,000 Km</small> Verificación eléctrica: - Líquido de batería (cuando proceda) - Luces (faro, luz trasera, luz de freno, direccionales, cuartos) - Régimen de carga de batería	<b>ALTA DE GARANTÍA</b> 0 kilómetros 0 Días	<b>PRIMERO</b> 500 kilómetros 30 Días (1 mes)	<b>SEGUNDO</b> 2,000 kilómetros 90 Días (3 meses)	<b>TERCERO</b> 4,000 kilómetros 180 Días (6 meses)
	<b>CUARTO</b> 6,000 kilómetros 270 Días (9 meses)	<b>QUINTO</b> 9,000 kilómetros 360 Días (12 meses)	<b>SEXTO</b> 12,000 kilómetros 450 Días (15 meses)	<b>SÉPTIMO</b> 15,000 kilómetros 540 Días (18 meses)
	<b>OCTAVO</b> 18,000 kilómetros 630 Días (21 meses)	<b>NOVENO</b> 21,000 kilómetros 720 Días (24 meses)	<b>DÉCIMO</b> 24,000 kilómetros 810 Días (27 meses)	<b>POSTERIORES</b> Cada 3,000 kilómetros o cada 3 meses

### IMPORTANTE

- Los servicios son por kilometraje o por fecha (lo que ocurra primero) según el servicio que corresponda y tienen una tolerancia no mayor a 100 km o 10 días respectivamente.
- Para los modelos EFI "Inyección de Combustible Electrónica":
  - El cambio de filtro de gasolina es cada 30,000 km
  - La inspección de mangueras de aceite y gasolina es cada 8,000 km
  - Se debe cambiar el filtro de aceite con cada cambio de aceite así, como también la junta u oring y se debe utilizar aceite sintético.

Los Centros de Servicio **ITALIKA** deben utilizar refacciones originales y nuevas, exige las piezas sustituidas al momento de retirar tu **ATK**.

\* En los casos que aplique.

## CUIDADOS DE LA **ATV**

### LAVADO

La mejor protección contra las influencias del medio ambiente es lavar con frecuencia tu **ATV**. La frecuencia depende, entre otros factores, del uso que le das, de la estación del año, de las condiciones atmosféricas y del medio ambiente.

Mientras más tiempo permanezcan sobre la **ATV** los excrementos de pájaros, los restos de insectos, las resinas de árboles, el polvo, las partículas de hollín y otras sedimentaciones de índole agresiva, más persistentes serán sus efectos destructivos. Para lavar la **ATV** debes:

1. Enjuagar la **ATV** con agua fría para remover la suciedad suelta.
2. Lavar la **ATV** con un paño suave, solución jabonosa y agua fría.
3. Frotar las áreas sucias.
4. Enjuagar la **ATV** con abundante agua limpia.
5. Secar la **ATV** con un paño suave y seco.
6. Encender el motor y dejarlo funcionar de 1 a 3 minutos. Ver "Encender el Motor", página 35.

#### ① NOTA:

- Evitar el uso de productos de limpieza que no hayan sido diseñados para superficies de motocicletas, ya que pueden contener detergentes o solventes químicos que dañen el metal, la pintura o el plástico.

- Evitar el uso de agua a alta presión, ya que puede dañar partes de la **ATV**. Si utilizas lavado con agua a presión, se recomienda no aplicarlo a las siguientes partes:
  - Interruptor de encendido.
  - Debajo del asiento.
  - Eje de las llantas.
  - Salida del Silenciador/escape.
  - Tablero y/o controles.
  - Motor.
  - Carburador.
  - Guardapolvo.
  - Partes eléctricas y sus conectores.

#### ⚠ ATENCIÓN:

- Después de lavar tu **ATV**, la funcionalidad de los frenos se afecta parcial y temporalmente, mide la distancia de frenado para evitar accidentes.

### CUIDADO DE LA PINTURA

Una buena aplicación de productos de mantenimiento protege ampliamente la pintura de la **ATV** contra las influencias del medio ambiente, e incluso contra otros factores de efectos mecánicos ligeros.

La pintura puede ser tratada con cera líquida una semana después de haber sido entregada la **ATV**. Se recomienda, por lo menos, dar a la pintura una capa de cera líquida dos veces al año.

### CUIDADO DEL ASIENTO

Las piezas exteriores de material sintético, como el asiento, se limpian con un lavado normal. Si esto no es suficiente, puedes usar productos especiales de limpieza y mantenimiento para material sintético y cuero artificial que no contengan solventes.

- *Limpieza normal*

Limpia las superficies de material sintético sucias con un trapo de algodón o de lana ligeramente húmedo.

- *Suciedad incrustada*

Limpia la suciedad incrustada con un trapo mojado en una solución ligera de jabón suave (2 cucharadas de jabón neutro con un litro de agua). Al hacerlo, asegúrate de que el material sintético no se empape en ningún sitio y que el agua no se filtre por las costuras. Seca con un trapo suave y seco.

- *Limpieza de manchas*

Retira manchas recientes de productos a base de agua, como café, té, jugos, etc., con un paño absorbente o papel de cocina.

Retira manchas recientes de productos a base de grasas, como mantequilla, mayonesa, chocolate, etc., con un paño absorbente o papel de cocina. Utiliza un aerosol para disolver grasas para las manchas secas.

Trata las manchas especiales como de bolígrafo, rotulador, esmalte para uñas, etc., con un quitamanchas especial para material sintético.

 **NOTA:**

- Retira del asiento el plástico protector con el que se entrega la  para evitar que con el uso, éste se pegue y deteriore el asiento.

## REVISIÓN ANTES DE MANEJAR

### ATENCIÓN:

- Cuídate y cuida tu , realiza esta revisión cada vez que te subas a ella.

CONCEPTO	ACTIVIDAD
Combustible	Revisa que la cantidad de gasolina sea suficiente para tu recorrido planeado. Ver "Agregar Gasolina", página 21.
Aceite	Revisa que el nivel de aceite se encuentre en la marca de máximo. Agrega de ser necesario. Ver "Nivel de Aceite del Motor", página 21.
Acelerador	Revisa que el juego libre del acelerador esté entre 2 y 6 mm. Ajusta y lubrica de ser necesario. Ver "Ajuste de la Palanca del Acelerador", página 24.
Frenos	Revisa el desgaste de las balatas del freno delantero y trasero. Ver "Desgaste de Frenos Delanteros" y "Desgaste del Freno Trasero", página 25.
Nivel del líquido de frenos	Revisa que el nivel del líquido de frenos se encuentre en la marca de máximo. Ver "Nivel del Líquido de los Frenos Delanteros y Trasero", página 26.
Llantas	Revisa la presión de las llantas y que no presenten golpes, cortes, fisuras o desgaste excesivo del perfil. Ver "Llantas", página 29, y "Datos Técnicos", página 44.
Sistema eléctrico	Revisa el funcionamiento de faros delanteros, luz trasera y del interruptor de arranque eléctrico.

## ENCENDER EL MOTOR

Para encender el motor debes:

1. Colocar el freno de estacionamiento.
2. Colocar la válvula de combustible en la posición de "ON".
3. Subirte a la **ATV** por el lado izquierdo.
4. Revisar que la cantidad de combustible sea la suficiente para tu recorrido.
5. Introducir la llave en el interruptor de encendido.
6. Girar la llave a la posición . Ver imagen 33-A.
7. Colocar el pedal de cambio de velocidades en punto neutro.
8. Colocar la palanca del ahogador en posición abierto.
9. Colocar el interruptor cortacorriente en la posición .
10. Oprimir el interruptor de arranque eléctrico para dar marcha al motor. Ver imagen 33-B.
11. Esperar alrededor de 1 a 3 minutos para que se caliente el motor y poder utilizar la **ATV**, solo si el motor está frío.



A

Imagen 33. Encender el motor.



B

## ATENCIÓN:

- No dejar el motor funcionando por más de 3 minutos en alto total, ya que puede haber sobrecalentamiento.
- Si el motor no arranca después de haber presionado el interruptor de arranque eléctrico por un período de 5 segundos, coloca el interruptor de encendido en  y espera 10 segundos antes de intentar encender nuevamente la **ATV** con el fin de que se recupere la tensión de la batería.

## ENCENDER EL MOTOR CON LA CUERDA DE ARRANQUE

Para encender el motor debes:

1. Colocar el freno de estacionamiento.
2. Colocar la válvula de combustible en la posición de "ON".
3. Subirte a la **ATV** por el lado izquierdo.
4. Revisar que la cantidad de combustible sea la suficiente para tu recorrido.
5. Introducir la llave en el interruptor de encendido.
6. Girar la llave a la posición .
7. Colocar el pedal de cambio de velocidades en punto neutro.
8. Colocar la palanca del ahogador en posición abierto.
9. Colocar el interruptor cortacorriente en la posición .
10. Tomar la cuerda de arranque y jalar suavemente hasta que sientas resistencia y luego jala fuerte.
11. Esperar alrededor de 1 a 3 minutos para que se caliente el motor y poder utilizar la **ATV**, solo si el motor está frío.

## NOTA:

- Cuando el motor arranque, gradualmente coloca la palanca del ahogador en la posición cerrado.

# INSTRUCCIONES DE MANEJO

## MOTOR AHOGADO

Si el motor no enciende después de varios intentos, es posible que se encuentre ahogado de gasolina. Para liberar el motor del exceso de gasolina debes:

1. Esperar un minuto por cada vez que aceleraste.
2. No accionar el acelerador.
3. Intentar encender el motor nuevamente.

## APAGAR EL MOTOR

Para apagar el motor debes:

1. Hacer alto total oprimiendo ambos frenos.
2. Colocar el interruptor cortacorriente en posición .
3. Girar el interruptor de encendido en posición de apagado .
4. Colocar el freno de estacionamiento.
5. Retirar la llave.

## BLOQUEAR LA DIRECCIÓN

Para bloquear la dirección debes:

1. Apagar el motor.
2. Girar el manubrio a la izquierda.
3. Colocar la llave en el interruptor para bloquear la dirección.  
Ver imagen 34.
4. Girar la llave a la posición de **LOCK**.
5. Retirar la llave.



Imagen 34. Bloquear la dirección.

### ① NOTA:

- Si se te dificulta girar la llave para desbloquear la dirección, mueve el manubrio e intenta girar la llave nuevamente.
- Cuando abandones la **ATK**, aunque sea por un espacio corto de tiempo, no olvides quitar la llave del interruptor de encendido, así como bloquear la dirección.

## CAMBIO DE VELOCIDADES

El pedal de cambio de velocidades se encuentra ubicado en el lado izquierdo de la **ATK**. Para hacer el cambio de velocidades debes:

1. Verificar que la palanca de velocidades esté en neutral.
2. Encender el motor. Ver "Encender el Motor", página 35.
3. Meter la primera velocidad subiéndolo el pedal de cambio de velocidades. Ver imagen 35.
4. Mover lentamente el acelerador.

## INSTRUCCIONES DE MANEJO

Cuando la **ATK** alcanza una velocidad moderada y las rpm están entre 5,000 y 6,000, debes hacer los siguientes cambios de velocidades:

5. Meter la segunda velocidad subiendo el pedal de cambio de velocidades.
6. Mover lentamente el acelerador.
7. Seguir el mismo proceso para meter el siguiente cambio de velocidad. Ver imagen 35.

Para regresar a una velocidad inferior debes:

8. Dejar de acelerar.
9. Meter una velocidad inferior a la que se va manejando, oprimiendo el pedal de cambio de velocidades.

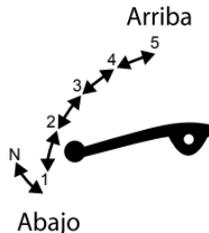


Imagen 35. Cambio de velocidades.

### ① NOTA:

- Para hacer un buen cambio de velocidades debes asegurarte de:

- **NUNCA** acelerar bruscamente.

- **NUNCA** forzar el motor entre los cambios de velocidad.

### ⚠ ATENCIÓN:

- No introducir un cambio de velocidad inferior sin antes reducir la velocidad. El motor se puede forzar, además de que la llanta trasera pierde tracción trayendo como consecuencia la pérdida de control de la **ATK** y ocasionar daños irreversibles a la misma.

### PALANCA DE REVERSA

La palanca de reversa se encuentra ubicada en el lado izquierdo de la **ATK** y tiene dos posiciones:



Imagen 36. Palanca de reversa.

“H” Cuando la palanca se encuentra en esta posición, la transmisión se libera de la posición de reversa.

“R” Cuando la palanca se encuentra en esta posición, la **ATK** se moverá hacia atrás.

## INSTRUCCIONES DE MANEJO

---

Para accionar la reversa debes:

1. Detener en su totalidad la **ATV** ocupando ambos frenos.
2. Colocar el freno de estacionamiento.
3. Meter la primera velocidad subiendo el pedal de cambio de velocidades. Ver imagen 35.
4. Mover la palanca a la posición **"R"**.
5. Retirar el freno de estacionamiento.

### ATENCIÓN:

- Cuando colocas la palanca de transmisión en posición **"R"**, en el tablero aparecerá la letra **"R"**.
- Cuando circules hacia atrás, asegúrate de que no existan obstáculos o personas.

El almacenamiento por períodos largos requiere de ciertos cuidados para evitar daños a la **ATV**. Antes de almacenar debes:

1. Drenar el aceite del motor.
2. Drenar la gasolina del carburador y del tanque.
3. Colocar el interruptor de encendido en posición .
4. Colocar la válvula de combustible en posición "OFF".
5. Quitar la batería y colocarla en un lugar fresco y ventilado.  
Evitar hacer contacto con el piso.
6. Limpiar totalmente la **ATV**.
7. Quitar la bujía.
8. Poner de 15 a 20 ml de aceite en el espacio de la bujía.
9. Poner la bujía.
10. Guardar la **ATV** en un lugar fresco y seco. No exponerla al sol.
11. Colocar una cubierta protectora a la **ATV**.

### VOLVER A USAR

Para utilizar la **ATV** después de un período de almacenamiento debes:

1. Limpiar la **ATV**.
2. Colocar aceite.
3. Colocar la batería a la **ATV**.
4. Agregar gasolina. Ver "Agregar Gasolina", página 21.
5. Colocar la válvula de combustible en posición "ON".
6. Verificar la presión de las llantas.

#### ATENCIÓN:

- Antes de conducir tu **ATV**, debes asegurarte que se encuentre en buenas condiciones, para ello se te recomienda probarla en un sitio seguro y a baja velocidad.

#### NOTA:

- Si no utilizas tu **ATV** por más de 2 meses, debes poner a cargar la batería cada mes.
- Cuando vuelvas a utilizar tu **ATV**, al momento de encenderla saldrá humo del escape hasta que se quemé todo el aceite que colocaste en el espacio de la bujía.

# SEGURIDAD EN LA CONDUCCIÓN

Conducir tu **ATV** es una actividad emocionante, pero requiere precauciones de seguridad. Las principales son:

## EQUIPO DE PROTECCIÓN

Para tu protección, al momento de conducir tu **ATV**, debes utilizar el siguiente equipo:

### ROPA

- Usa ropa brillante y de piel u otro material grueso.
- En caso de no tener, mínimo llevar cubiertos brazos y piernas.

### ZAPATOS

- Usa botas o zapatos suficientemente altos y resistentes para cubrir los tobillos.
- En caso de no tener, mínimo llevar zapato cubierto.



### CASCO

-Usa casco completo, tres cuartos, etc., y que cumpla con la norma de seguridad DOT (Department of Transportation, por sus siglas en inglés). Al usar casco con DOT se reduce el riesgo de lesiones en la cabeza en un accidente.

### GUANTES

-Usa guantes de cuero o un material similar.

-Para los días lluviosos, te sugerimos contar siempre con un impermeable.

- Para prevenir accidentes en días lluviosos, te recomendamos:
  - Al empezar a llover detente debajo de una zona techada y colócate tu impermeable.
  - Cuando frenes hazlo muy suavemente.
- No guardes el impermeable debajo del asiento u otro lugar que pueda tapar alguna toma de aire, ya que puede reducir el desempeño de la **ATV** y, en algunos casos, no arrancar.

## CARGA DE PASAJEROS O MERCANCÍA

La **ATV** está diseñada para transportar un peso máximo combinado (conductor y carga en parrillas) de 220 kg (485 lbs). El exceder este límite afecta su estabilidad, puede ser causa de accidentes y daños a la **ATV**. **ITALIKA** no se hace responsable de ningún daño causado por el exceso de carga. Para prevenir accidentes evita cargar:

- Objetos voluminosos o pesados en la **ATV**.
- Objetos o pasajeros en el tanque de la gasolina.
- Objetos que obstruyan la visibilidad del conductor.

## CONDICIONES DEL CAMINO

Tu **ATV** no está diseñada para rodar en caminos pavimentados. Considera que en un camino cualquier elemento puede ser un obstáculo, por lo que siempre debes conducir con precaución y reducir la velocidad lo suficiente cuando sea necesario. Es recomendable que cuando en el camino te encuentres con:

### ⚠ ATENCIÓN:

- El vestirse con ropa floja puede ocasionar graves daños al conductor y a la **ATV**, ya que se puede atorar en el manubrio o en las llantas.
- La temperatura del escape de la **ATV** es elevada, para evitar quemaduras se te recomienda utilizar botas o un pantalón que cubra la antepierna.

## SEGURIDAD EN LA CONDUCCIÓN

- **Charcos de agua**, evites entrar en ellos ya que puedes perder el control de la dirección o puedes caerte dependiendo de la velocidad con la que entres.
- **Arena, barro y hojas caídas**, evítalos o pasa sobre ellos a baja velocidad, ya que puedes perder la dirección o patinar en ellos. De ser posible detén la **ATV** y camina con ella.
- **Topes**, reduce la velocidad y cruza en ángulo recto.
- **Grava y baches**, maneja lentamente vigilando las condiciones del camino y con la cintura ligeramente levantada para equilibrar la **ATV**.
- **Planchas de hierro**, detén la **ATV** y camina con ella, ya que estas superficies son muy resbalosas, especialmente en días lluviosos.
- **Aceite o caminos congelados**, maneja lentamente o para la **ATV** y camina con ella.

### DÍAS LLUVIOSOS

El conducir tu **ATV** en un día lluvioso puede ser peligroso, por lo que te recomendamos:

- Reducir la velocidad más que en un día despejado, ya que la lluvia impide ver los obstáculos y determinar las condiciones del camino.
- Mantener una distancia prudente con el vehículo de adelante.
- No tomar las curvas a la misma velocidad que en un día despejado, ya que puedes patinar, caerte o salirte del camino.

### MODIFICACIÓN DEL DISEÑO

El modificar o cambiar piezas no originales a tu **ATV**, no solo afecta la seguridad de la **ATV** o de sus ocupantes, también ocasiona la pérdida de la garantía.

### CONDUCCIÓN Y ALCOHOL

Utilizar tu **ATV** bajo los efectos del alcohol es una de las causas más frecuentes de accidentes. La habilidad para conducir se ve perjudicada cuando el nivel de alcohol en la sangre se halla por encima del nivel máximo permitido por la ley, debido a que tus reflejos se vuelven lentos y tu capacidad de decisión se ve afectada. Si has bebido, **NO MANEJES** tu **ATV**.

### RECOMENDACIONES DE CONDUCCIÓN

Al conducir debes ser cuidadoso para garantizar tu seguridad, por lo que antes de utilizar tu **ATV**, te recomendamos:

1. Revisar y/o ajustar algunos componentes de desgaste natural debido al uso como:
  - El nivel de aceite en el motor.
  - La presión del aire de las llantas.
  - El desgaste de los frenos.
  - El encendido de las luces.
2. Subir y bajar de la **ATV** siempre por el lado izquierdo.
3. Vestir ropa en colores llamativos o brillantes.
4. Obedecer el reglamento de tránsito local.
5. Sostener el manubrio con ambas manos y colocar ambos pies en los posapiés.
6. Obedecer los límites de velocidad.

## SEGURIDAD EN LA CONDUCCIÓN

7. Conducir tu **ATV** utilizando un carril y del lado donde los conductores de vehículos te puedan ver, ya que gran cantidad de accidentes ocurren debido a que el conductor del otro vehículo no ve al conductor de la **ATV**.
8. Tener cuidado al cruzar en las esquinas de calles y en la entrada y salida de vehículos.

### ATENCIÓN:

- Te sugerimos practicar la conducción de tu **ATV** en un área libre de tránsito y obstáculos hasta que estés completamente familiarizado con la máquina y sus controles.

### POSTURA PARA EL MANEJO

El conducir tu **ATV** en una postura correcta te ayuda a que puedas utilizar los controles fácilmente y a protegerte de posibles accidentes. Ten en cuenta los siguientes puntos para adquirir una postura correcta:

- No mirar hacia los pies o manos, ni hacia un solo punto. Mantener un campo de visión amplio mirando hacia todos lados por igual.
- Sujetar firmemente el centro de los mandos con ambos pulgares hacia abajo.
- Apuntar las rodillas ligeramente hacia adentro y no hacia afuera.
- Mantener los hombros relajados y en posición natural.
- Doblar los codos ligeramente hacia adentro y relajarlos para que éstos funcionen como resortes cuando el manubrio reciba algún golpe.

- Elegir una posición que mantenga tu cuerpo estable. Si tienes la cintura demasiado hacia adelante o hacia atrás, los hombros y la cintura pueden estar muy tensos y el cuerpo tener poca estabilidad.
- Mantener los pies firmes y paralelos a la **ATV**.

### CUIDADOS PARA EVITAR ROBO

Para evitar el robo de tu **ATV** debes:

- Quitar la llave del interruptor de encendido.
- Utilizar el bloqueo de la dirección.
- Dejar siempre la **ATV** en un lugar bajo llave y seguro.
- Evitar prestar tu **ATV**.
- Anotar tu nombre, dirección y teléfono en la póliza de garantía, y llevarla siempre en la **ATV**.

	CONCEPTO	ESPECIFICACIÓN
Dimensiones	Modelo	<b>ATK</b> <small>ATK 1800</small>
	Dimensión largo x ancho x alto	1,800 x 1,200 x 1,000 mm
	Distancia entre ejes	1,160 mm
Capacidad de carga	Peso	248 kg (546 lbs)
	Peso máximo combinado (conductor y carga en parrillas)	220 kg (485 lbs)
Motor	Tipo	4 tiempos
	Sistema de enfriamiento	Aire y ventiladores
	Potencia del motor	14.8 @ 7,000 Hp-rpm
	Torque	15.5 @ 6,000 Nm-rpm (11.4 lbs.ft)
	Modo de arranque	Eléctrico/Cuerda de arranque manual
	Velocidad máxima	80 km/h (49 millas/h)
	Volumen de desplazamiento	229.6 cc
Sistema eléctrico	Fusible	20 A
	Batería	12 V, 14Ah
	Modo de ignición	CDI

## DATOS TÉCNICOS

---

	CONCEPTO	ESPECIFICACIÓN
Frenos	Frenos delanteros	Disco
	Freno trasero	Disco
Capacidad de combustible y aceite	Volumen del tanque de combustible	12 litros
	Volumen del aceite del motor	1.8 litros
Llantas	Llanta trasera	20x10-R10
	Llanta delantera	22x7-R10
	Presión llanta delantera sin carga (en frío)	Mínima: 4-6 Libras por pulgada cuadrada (psi)
	Presión llanta trasera sin carga (en frío)	Máxima: 4-6 Libras por pulgada cuadrada (psi)
Transmisión	Semí automática	5 velocidades más reversa

## TABLA DE TORQUES

CONCEPTO	TORQUES
M 25 x 1	70-80 N-m (51.62-59 lbs.ft)
M 6 x 1.0	10±1 N-m (7.38±0.74 lbs.ft)
M 12 x 1.25	81±8 N-m (59.74±5.9 lbs.ft)
M 16 x 1.5	90-100 N-m (66.38-73.75 lbs.ft)
M 10 x 1.25	40-50 N-m (29.50-36.87 lbs.ft)
M 8 x 1.25	30-40 N-m (22.12-29.50 lbs.ft)
Tornillos y tuercas de 5 mm	4.5-6 N-m (3.31-4.42 lbs.ft)
Tornillos y tuercas de 6 mm	8-12 N-m (5.9-8.85 lbs.ft)
Tornillos y tuercas de 8 mm	18-25 N-m (13.27-18.43 lbs.ft)
Tornillos y tuercas de 10 mm	30-40 N-m (22.12-29.50 lbs.ft)
Tornillos y tuercas de 12 mm	40-50 N-m (29.50-36.87 lbs.ft)
Tornillos hexagonales de 6 mm	10-15 N-m (7.38-11.06 lbs.ft)
Tornillos hexagonales de 8 mm	20-30 N-m (14.75-22.12 lbs.ft)
Tornillos hexagonales de 10 mm	30-40 N-m (22.12-29.50 lbs.ft)

# EQUIVALENCIAS

EQUIVALENCIAS				
MÉXICO	GUATEMALA	HONDURAS	PANAMÁ	PERÚ
Ahogador	Shock	Shock	Schock	Estrangulador
Arnés	Arnés	Arnés	Arnés	Ramal
Balatas	Pastillas	Pastillas	Pastillas	Pastillas
Balero	Caginetto	Balinerio	Caginetto	Rodaje
Bujía	Candela	Candela	Candela	Bujía
Calavera (lámpara trasera)	Stop	Stop	Estop	Faro
Chicote	Cable	Cable	Cable	Cable
Claxon	Bocina	Bocina/Pito	Bocina	Claxon
Clutch	Embrague	Clutch	Embrague	Clutch
Cuadro	Chasis	Cuadro	Chasis	Chasis
Direccionales	Pidevías	Vías	Pidevías	Direccionales
Empaque	Empaque	Empaque	Empaque	Empaquetadura
Engrane	Engranaje	Engranaje	Engranaje	Engrane
Engrane final	Engrane final	Engrane final	Engrane final	Catalina
Alternador	Alternador	Estator	Estator	Alternador
Horquilla	Horquilla	Horquilla	Horquilla	Telescópica
Llanta	Llanta	Llanta	Llanta	Llanta
Manubrio	Timón	Manubrio	Timón	Timón
Parador central	Parador central	Parador central	Parador central	Parador central
Parador lateral	Parador lateral	Parador lateral	Parador lateral	Parador lateral
Rin	Llanta	Llanta	Llanta	Llanta
Salpicadera	Lodera	Guardafango	Lodera	Tapabarro
Zapatas	Zapatas	Fricciones	Zapatas	Zapatas

**MUATV250-03**

*IMPRESO EN MÉXICO*  
*F18020220P*

*COMERCIALIZADORA DE MOTOCICLETAS DE CALIDAD, S. A. de C. V.*  
*Av. Ferrocarril De Río Frio 419 A 90 Cuchilla Del Moral 1 Ciudad de México - C.P. 09319 - México.*



ItalikaOficial      
italika.mx ☎ 800 4825452